

## Ιερό Πατριαρχικό και Αρχιεπισκοπικό Συλλείτουργο των Προκαθημένων των Ορθοδόξων Εκκλησιών Ελλάδος και Ρωσίας στον Ιερό Ναό Αγίου Παντελεήμονος Αχαρνών



Το Ιερό Συλλείτουργο τέλεσαν στον Ιερό Ναό Αγίου Παντελεήμονος Αχαρνών την Κυριακή της Σαμαρείτιδος, στις 2 Ιουνίου 2013, ο Αγιώτατος Πατριάρχης Μόσχας και Πασών των Ρωσιών Κύριλλος και ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και πάσης Ελλάδος Ιερώνυμος.

Επίσης συλλειτούργησαν μέλη της συνοδείας του Αγιωτάτου Πατριάρχου Κυρίλλου και Ιεράρχες και κληρικοί της Εκκλησίας της Ελλάδος.

Από το Ιερό παρακολούθησε τη Θεία Λειτουργία ο Αρχιεπίσκοπος Σινά, Φαράν και Ραϊθώ Δαμιανός, Ιεράρχης της Εκκλησίας της Ελλάδος.

Σημειώτέον ότι η Λειτουργία στον κατάμεστο από πιστούς Ναό ετελέσθη στην Ελληνική και την Εκκλησιαστική Σλαβονική γλώσσα. Ο Αγιώτατος κ. Κύριλλος εκφώνησε ευχές επίσης και στα Ελληνικά.

Έψαλαν η δυο χορωδίες βυζαντινή του Αγίου Διονυσίου διευθύνοντας του πρωτοψάλτη Παπαδόπουλου και η μικτή Ρωσική χορωδία του Ιερού Ναού Παναγίας Σουμελιώτισσας με διεθύντρια Αγγελίνα Σόχου.

Η λειτουργία έγινε σε ζωντανή μετάδοση από τον τηλεοπτικό σταθμό ERT1.

Μετά το Κοινωνικό προσφωνώντας τον Αγιώτατο Πατριάρχη Μόσχας και Πασών των Ρωσιών Κύριλλο ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος μεταξύ άλλων ανέφερε: «Η εύλογητή Σας παρουσία μᾶς ἐπιτρέπει νά ἐκφράσουμε, μέσα ἀπό τήν κοινή μετοχή στή Θεία Εὐχαριστία, τά βαθύτατα αἰσθήματα φιλαδελφίας καί τιμῆς πού τρέφουμε πρὸς τό πρόσωπό Σας καί τήν Ἐκκλησία τῆς Ρωσίας, ὅπως καί νά διατρανώσουμε τούς μακραίωνους ἀδελφικούς δεσμούς μεταξύ τῶν Ἐκκλησιῶν μας. Μᾶς συνδέουν κοινές ἱστορικές μνημεις καί κοινοί ἀγῶνες, καί ἐπιπλέον μᾶς ἐνώνουν ἡ μυστηριακή ζωή καί ἡ κοινή μαρτυρία κατά τήν ἐκπλήρωση τῆς ἀποστολῆς μας στόν σύγχρονο κόσμο».

«Ἡ οἰκοδόμησις τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας δέν εἶναι κάτι δεδομένο, ἀλλά ἐπιβεβαιώνεται μέσα στήν ἐμπειρία τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ Σώματος. Εἶναι καρπός τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καί τοῦ διαρκοῦς ἀγῶνος τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος, ἔκφρασις τῆς εὐχαριστιακῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας καί ἀντανάκλασις τῆς κοινωνίας τῶν Προσώπων τῆς Ἁγίας Τριάδος. Ἐν τέλει, ἡ Ἐκκλησία, μέσα ἀπό τή διακονία τοῦ θεοῦ λόγου καί τῶν ἱερῶν μυστηρίων, ἐκτείνεται μεταφέροντας τήν ἀγάπη Της πρὸς ὅλους τούς ἀνθρώπους, τούς ἐγγύς καί τούς μακράν, ὅπως καί πρὸς σύνολη τή δημιουργία τοῦ Θεοῦ.».

Ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και πάσης Ελλάδος τόνισε ότι η Εκκλησία υπάρχει για να ενώνει τους ανθρώπους «ἵνα πάντες ἐν ᾧσιν» (Ιω. 17.21). «Παρά τή διοικητική κατάτμησι, ἡ Ὁρθοδοξία παραμένει ἐνωμένη μέ τήν κοινή πίστη καί μέ τόν ἱερό αὐτό σύνδεσμο τῆς εἰρήνης καί τῆς ἐν Χριστῷ ἀγάπης, ἡ ὁποία δέν γνωρίζει ὄρια καί διά τῆς ὁποίας διαχρονικῶς διασφαλίζεται ἡ ἐνότητα καί ἡ ἀλήθεια τῆς Ἐκκλησίας. Μολονότι κάθε μία ἀπό τίς τοπικές Ἐκκλησίες διατηρεῖ τίς δικές της ἰδιαιτερότητες, ὅλες μαζί συναποτελοῦν τά ζωντανά μέλη ἐνός ἐνιαίου Σώματος, τό ὁποῖο συγκροτεῖται εὐχαριστιακά μέ τήν ἔμπρακτῃ πίστη «εἰς μίαν, ἀγίαν, καθολικὴν καί ἀποστολικὴν» κοινότητα».

Σχετικά με την Ευαγγελική περικοπή της ημέρας ο Μακαριώτατος Προκαθήμενος της Εκκλησίας της Ελλάδος υπενθύμισε ότι κατά το διάλογο με τη Σαμαρείτιδα ο Χριστός της αποκάλυψε «την πηγή της ζωής», αὐτή τήν ἴδια ζωτική πνοή πού ἔθρεψε ἱστορικῶς τήν Ἑλλαδική καί τή Ρωσική Ἐκκλησία. Οἱ σεπτές εἰκόνες τῶν ἀγίων μορφῶν πού μᾶς περισκέπουν σέ αὐτόν τόν ἱερό ναό τοῦ Ἁγίου Μεγαλομάρτυρος Παντελεήμονος τοῦ Ἰαματικοῦ ἀποτελοῦν ἀψευδεῖς μάρτυρες τῆς ἀνάγκης νά ἐμβαθύνουμε καί νά προαγάγουμε τήν πνευματική μας κοινωνία καί τίς κοινές δράσεις, «πίστει καί λόγῳ καί γνώσει καί πάσῃ σπουδῇ καί τῇ ἐξ ὑμῶν ἐν ἡμῖν ἀγάπῃ» (Β΄ Κορ. η΄ 7), πρὸς ὄφελος ὅλων τῶν ἀδελφῶν μας.

Περαίνων ο Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος εἶπε: «Εὐχομαι ὀλόψυχα, αὐτή ἡ πηγή τῆς ζωῆς, ἡ κοινή ἐλπίδα καί πίστη μας πρὸς τόν Ἰησοῦ Χριστό, νά ἐνδυναμώνει τούς πιστούς λαούς μας σέ μία ἐποχή συνεχῶς μεταβαλλόμενη, σέ μία ἐποχή πού ζητᾶ περισσότερο ἀπό ποτέ τήν κοινή μαρτυρία τῆς χριστιανικῆς ἀγάπης, τῆς ἀδιάκριτης ἀγάπης, τῆς ἀνιδιοτελοῦς προσφορᾶς καί τῆς ἐν Χριστῷ ἐνότητος».

Σε ἀνάμνησις τῆς συλλειτουργίας ο Προκαθήμενος τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ελλάδος προσέφερε στον Αγιώτατο Πατριάρχη Κύριλλο εικόνα του Χριστοῦ και πέριξ αὐτοῦ Ἕλληνες και Ρώσοι Ἅγιοι.

Ἐν συνεχείᾳ ἀντιφώνησε ο Αγιώτατος Πατριάρχης Μόσχας και Πασών των Ρωσιών Κύριλλος:

«Μακαριώτατε Αρχιεπίσκοπε Αθηνών και πάσης Ελλάδος κ.κ. Ιερώνυμε, Σεβασμιώτατοι και Θεοφιλέστατοι Άγιοι Αρχιερείς, αξιότιμοι εκπρόσωποι της Ελληνικής Πολιτείας, αγαπητοί εν Κυρίω πατέρες και αδελφοί,

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ,

Δί' αυτού του αναστάσιμου παιάνος επιμαρτυρούμε και αύθις τη νίκη του Χριστού επί του Άδη και του θανάτου. Αυτή η νίκη αποτελεί αποκορύφωμα του κατά την τριετή κοινωνική αποστολή επιτελεσθέντος υπό του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού εμπειριστατωμένου έργου. Αφού προανήγγειλε το νέο και τέλειο νόμο της αγάπης και θεμελίωσε την Αγία Εκκλησία επί της πέτρας της αποστολικής πίστεως, ο Κύριος εξακολουθεί να την κυβερνά και προνοεί. Ο Ίδιος διά του ζωντανού ύδατος της χάριτος καθαρίζει τη ζωή μας και διά του Τιμίου Αυτού Σώματος και Αίματος μας ενδυναμώνει φυσικά και πνευματικά. Ο Ίδιος χειραγωγεί τον νέο και περιούσιο λαό Αυτού μέσω της ιστορίας, έναν λαό, ο οποίος δεν γνωρίζει διακρίσεις δι' εθνικούς, κοινωνικού, φυλετικούς ή άλλους τινάς λόγους, ώστε: *Οὐκ ἔνι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔνι ἄρσεν καὶ θῆλυ· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἶς ἐστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ* (Γαλ. 3. 28).

Η ευαγγελική διήγηση του εκ του κατά Ιωάννου Αγίου Ευαγγελίου, όπου παρατίθεται διάλογος του Χριστού με τη Σαμαρείτιδα πλησίον του Φρέατος του Ιακώβ (Ιω. 4. 4-42), την οποία ακούσαμε, αντικατοπτρίζει κάλλιστα ολόκληρη αυτή τη Θεία οικονομία. Αυτή η διδακτική ιστορία την οποία μας μετέφερε ο Άγιος Ευαγγελιστής Ιωάννης ο Θεολόγος, εμπεριέχει το παν: οι ηθικές αρχές της ζωής, η υπέρβαση των εθνικών διακρίσεων και η υπεροχή του πνευματικού έναντι του υλικού.

Σήμερα που έχουν μεσολαβήσει σχεδόν δυο χιλιετίες από το ως άνω γεγονός, συνήλθαμε επί το αυτό εν ονόματι Κυρίου προκειμένου να τελέσουμε από κοινού τη Θεία Ευχαριστία, *να πλησθώμεν τῆς ἀτελευτήτου ζωῆς του Χριστοῦ, να ἀπολαύσωμεν τῆς ἀκενώτου Αυτοῦ τρυφῆς*, (Ευχή επί τη καταλύσει των Τιμίων Δώρων κατά τη Θεία Λειτουργία του Αγίου Βασιλείου του Μεγάλου), ώστε να ενωθούμε εν τη φιλαδέλφω ομονοία και τη του Αγίου Πνεύματος κοινωνία ο ένας μετά του άλλου και διατρανώσουμε την εν Χριστῷ ενότητά μας.

Είναι κοινή η μαρτυρία μας ότι δεν πιστεύουμε εις μάτην. Δεν ανήλθε εις μάτην ο Σωτήρας μας επί Σταυρού, ούτε εις μάτην κατήλθε στο βυθό του Άδη. Δεν προσέφεραν εις μάτην τις ζωές τους υπέρ Χριστού οι άγιοι μάρτυρες και νεομάρτυρες. Λέγουμε ότι όπως και παλαιότερα δι' εμάς τους χριστιανούς δεν έπαυσαν να ισχύουν στη ζωή μας οι αρχές της ελεημοσύνης και της ηθικής καθαρότητας, ότι δεν υπάρχουν στη ζωή μας ούτε κινούμεθα από τα ιδιωτικά συμφέροντα, τα οποία θα μπορούσαν να υπονομεύσουν την εν πίστει ενότητά μας, ότι το ουσιαστικό στη λατρεία μας του Θεού δεν είναι η τυπική εφαρμογή των εθίμων και τελετών, αλλά να μείνει άσβεστο εις το διηνεκές το πνεύμα μας, και ότι το πνευματικό και όχι το υλικό θέτουμε, όπως και παλαιότερα, εις κεφαλήν γωνίας.

Σήμερα λαοί πολλών χωρών με μακράιωνα ιστορία του χριστιανισμού αντιμετωπίζουν μια πολύ σοβαρή πολιτιστική πρόκληση: να ζουν με το Θεό ή χωρίς Αυτόν, να δεχθούν ως κανόνα την άρση παντός ηθικού περιορισμού ή να έχουν ως γνώμονα την ανατεθείσα υπό Αυτού σε μας ευθύνη του λόγου και των πράξεων, των ψηφιζομένων νόμων και γενικώς της κατευθύνσεως της ζωής. Υπό αυτές τις περιστάσεις ιδιαίτερος αναδεικνύεται ο ρόλος της Εκκλησίας, η οποία σε κάθε τόπο της παρουσίας της, είτε στην Ελλάδα, είτε στην Ρωσία, είτε στην Ουκρανία, είτε στη Λευκορωσία, είτε στη Μολδαβία ή σε υπόλοιπες χώρες, δεν παύει να υπενθυμίζει εκείνη την υψηλή κλήση, την οποία κληρονομήσαμε από του Χριστού, να είμεθα δηλονότι, το άλας του σύμπαντος κόσμου, να είμεθα φώς όλης της οικουμένης, να είμεθα ζύμη ολόκληρης της ανθρωπότητας.

Σε αυτό το μεγαλοπρεπή Ιερό Ναό εστώτες, αφιερωμένο στον Άγιο Μεγαλομάρτυρα Παντελεήμονα,

όνομα το οποίο μιλάει μόνο του, είναι κατάλληλη πλέον στιγμή όπως αναφερθούμε στο κοινωνικό έργο της Εκκλησίας της Ελλάδος, που βλέποντας τι σύμφορα έπληξε τους ανθρώπους, άπλωσε την χείρα ελέους και βοήθειας. Ως εκπρόσωποι της Ρωσικής Εκκλησίας επιμαρτυρούμε ότι πόνεσε η καρδιά μας στο άκουσμα της συμφοράς του ομοδόξου Ελληνικού λαού. Και παρόλο που οι πιστοί της Εκκλησία μας στην πλειοψηφία τους δεν έχουν οικονομική ευχέρεια, ωστόσο προσέφεραν τον όβολό τους προκειμένου να στηρίξουν τα έργα ελεημοσύνης της αδελφής Εκκλησίας της Ελλάδος.

Μακαριώτατε, ευρισκόμενος κατ'αυτάς στις φιλόξενες αυλές της Ορθοδόξου Εκκλησίας της Ελλάδος, από κέντρου καρδίας ευχαριστώ διά την αγάπη και τη φιλαδελφία διά των οποίων μας περιεβάλατε. Χαίρομαι διά την ομοψυχία μας. Παρά τις διαφορές γλώσσας, εθίμων και ακόμα τινές τελετουργικές λεπτομέρειες, έχουμε ένα πάρα πολύ μεγαλύτερο και σημαντικότερο ενοποιητικό στοιχείο και αυτό είναι της αγάπης μας προς τον Θεό, της εν πίστει ζωής μας, της κοινής προοπτικής της αιωνιότητας, η οποία μας ενδυναμώνει στον πνευματικό μας αγώνα και κατευθύνει το έργο μας.

Το έλεος και η ευλογία του Θεού είησαν μετά του ευλαβούς γένους των Ελλήνων και πάντων των ομοδόξων αδελφών. Αμήν».

Ο Προκαθήμενος της Ρωσικής Εκκλησίας επέδωσε στον Μακαριώτατο Αρχιεπίσκοπο Ιερώνυμο εικόνα της Παναγίας του Καζάν, επισημαίνοντας ότι η Ρωσική Εκκλησία εορτάζει φέτος το ιδιαίτερο ιστορικό γεγονός της 400<sup>ης</sup> επετείου από της παύσεως της Ταραχώδους Εποχής.

Ο Αγιώτατος Πατριάρχης Κύριλλος αναφέρθηκε σύντομα στο ιστορικό της Ταραχώδους Εποχής των αρχών του 17 αιώνα, η οποία αποτελεί μια από τις πλέον μαύρες σελίδες της ιστορίας του Ρωσικού λαού. Ο κ. Κύριλλος τόνισε ότι καθ'οδόν προς τη Μόσχα για να την απελευθερώσει από τους Πολωνούς κατακτητές ο Ρωσικός λαϊκός στρατός είχε μαζί της την εκόνα της Παναγίας του Καζάν, η οποία ανευρέθηκε προ ολίγων ετών στην ομώνυμη πόλη. «Είναι εθνική εορτή στη Ρωσία η 4 Νοεμβρίου, η «Ημέρα της λαϊκής ενότητας». Την ίδια ημέρα εορτάζουμε τη μνήμη της εικόνας της Παναγίας του Καζάν, η οποία καθιερώθηκε ως σύμβολο της απελευθερώσεως της Ρωσίας, ως σύμβολο διαφυλάξεως της Ορθοδόξου πίστεως, του πνεύματος του γένους μας και της ταυτότητάς μας, σύμβολο της πραγματική ανεξαρτησίας».

Τέλος στο Ιερό του Ναού Αγίου Παντελεήμονος ο Αγιώτατος κ. Κύριλλος μίλησε με τον πρωτοπρεσβύτερο Ιωάννη Διώτη, Διευθυντή του Κέντρου Πατερικών Εκδόσεων. Ο πατήρ Ιωάννης ευχαρίστησε τον κ. Κύριλλο για το παράσημο Αγίου Μακαρίου Μόσχας Γ' Τάξεως, το οποίο του απονεμήθη παλαιότερα εις ένδειξη τιμής και σεβασμού προς το επιτελούμενο έργο για την επανέκδοση της Ελληνικής Πατρολογίας Migne σε 168 τόμους.